



STADTMUSIK
ST. GALLEN

STA DT MUSI KER

2024
FRÜHLING



Volkswagen Service

Für Sie spielen wir
die erste Geige 

Ihr zuverlässiger Partner für Volkswagen Reparatur und Service.

Vertrauen Sie uns die Pflege Ihres Volkswagen an, denn bei uns ist er in den besten Händen. Fachgerechte Wartung und preiswerter Service – Wir kümmern uns um Ihre Mobilität in Ihrer Nähe.

Damit Ihr Volkswagen ein Volkswagen bleibt.



GNG AG

Langfeldstrasse 10, 9200 Gossau SG

Tel. 071 388 57 57, partner.volkswagen.ch/gng



Vorwort Präsidium

Liebe Stadtmusik-Freunde

Dieses Jahr werden wir mit unserem Frühjahrskonzert am 4. Mai 2024 nicht wie gewohnt die Tonhalle, sondern den Saal der Rudolf Steiner Schule zum Klingen bringen. Wir werden Sie für die kurze Fahrt an den Stadtrand mit unserem handverlesenen Programm in einem speziellen Raum mehr als entschädigen. Der chinesische Kalender befindet sich aktuell im Jahr des Holzdrachen (甲辰), dementsprechend bildet **THE YEAR OF THE DRAGON** von Philip Sparke das Hauptwerk des durch verschiedene Geschöpfe geprägten Programmes. Ebendieses Werk haben wir auch als unser Selbstwahlstück für das Kantonale Musikfest vom 16. Juni 2024 in Mels erkoren. Wir haben es uns daher zur Aufgabe gemacht, den tückischen Drachen in Form von zahlreichen technischen Herausforderungen zu zähmen, um ihn im Verrucano-Saal in Mels von der Leine zu lassen.

Abgesehen von unserer Teilnahme am Kantonalen Musikfest Mitte Juni in Mels werden wir eines trockenen und schönen Tages zwischen dem 22. Mai und dem 26. Juni 2024 das 200-Jahr-Jubiläum des St.Galler Kinderfestes begehen. Die Stadtmusik St.Gallen wird sich zusammen mit der Musikgesellschaft St.Gallen Ost am Umzug durch die heraus-



**Christian
Meisterhans**

geputzte Stadt hoch zum Festplatz beteiligen, wo ein kurzes Platzkonzert gegeben wird. Wir freuen uns jetzt schon auf die Kinderfestbratwurst und ein kühles, die trockene Kehle netzendes Hopfengetränk.

Nun bleibt mir, Sie ganz herzlich an unser Frühjahrskonzert in der Rudolf Steiner Schule St.Gallen einzuladen. Ihre Unterstützung als wertschätzendes Publikum, wie auch in Form von finanziellen Beiträgen wissen wir ausserordentlich zu schätzen.

Herzlichen Dank und bis bald

Christian Meisterhans
Präsident Stadtmusik St.Gallen

Frühjahrs- konzert und Kantonales Musikfest

**Unsere Spielzeiten
am Kantonalen Musikfest in Mels
16. Juni**

Wettspiel
14:00 Uhr, im Verrucano

Parademusik
15:55 Uhr

Anders als in den vergangenen Jahren findet unser diesjähriges Frühjahrskonzert im Konzert- und Theatersaal Sieben'eck der Rudolf Steiner Schule statt. Gleichzeitig ist es unser Vorbereitungskonzert für das Kantonale Musikfest in Mels.

Unser Selbstwahlstück *The Year of the Dragon* sowie das Anfang April erhaltene Pflichtstück, welches wir am Frühjahrskonzert zum ersten Mal aufführen, werden wir am Kantonalen Musikfest (14.–16. Juni) nochmals vor Jury und Publikum vortragen. Wir freuen uns auf ein Wiedersehen am Sonntag des Kantonalen Musikfestes im Löwensaal des Kultur- und Kongresshauses Verrucano in Mels!



Mehr Infos

Impressum

Stadtmusiker, Frühling 2024

Auflage: 1000 Stk.

Redaktion: Sabine Burchard, Janine Durot

Grafik: Design Buffet GmbH

Inserate: Philipp Egger

Alfred Reed

The Hounds of Spring

Diese aufregende, rhythmische Ouvertüre für Orchester ist im Schnell-Langsam-Schnell-Format der italienischen Opernouvertüren des frühen 18. Jahrhunderts gehalten. Inspiriert wurde Alfred Reed von der Tragödie *Atlanta in Calydon* des englischen Dichters Algernon Charles Swinburn aus dem Jahr 1865. Die Absicht von Alfred Reed war es, einerseits die überschwängliche und jugendliche Fröhlichkeit und andererseits die süsse und zärtliche Liebe einzufangen, die er besonders in diesem Auszug des Textes erkannte:

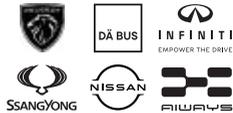
*When the hounds of spring are on winter's traces,
The mother of months in meadow or plain
Fills the shadows and windy places
With lisp of leaves and ripple of rain;
Where shall we find her, how shall we sing to her,
Fold our hands round her knees and cling?
O that man's heart were as fire and could spring to her,
Fire, or the strength of the streams that spring!
And soft as lips that laugh and hide
The laughing leaves of the trees divide,
And screen from seeing and leave in sight
The god pursuing, the maiden hin.*

Aus der deutschen Übersetzung von Graf Wickenburg:

*Wenn die Hunde des Frühlings den Winter umstellen,
Die Mutter der Monde in Wiesen und Hain
Wird die schattigen, windigen Büsche rings schwellen
Mit Blättergeflüster und Regen fein.
wo sie nur finden und wie sie besingen,
Und falten die Hände rund um ihr Knie?
könnte wie Feuer das Herz zu ihr springen,
Wie Feuer oder die Ströme allhie!
Und linde, wie Lippen, die lächelnd verweilen
Die lächelnden Blätter der Bäume sich teilen,
Und schmunzeln und schauen und zeigen uns sacht
Den verfolgenden Gott, das verborgene Kind.*



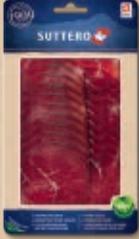
**Auto
Zollikofer** www.autozollikofer.ch




**«So schmeckt
Heimat!»**

Wir übernehmen Eigenverantwortung
und reduzieren Plastik.

suttero.ch



Spezialitäten seit 1909.

SUTTERO 



© Ad Meskens / Wikimedia Commons

Gotthard Odermatt

Die Nereiden, Op. 33

In der griechischen Mythologie sind die Nereiden die 50 Töchter von Nereus und Doris. Sie sind die Nymphen des Meeres. Auf vielen altgriechischen Darstellungen reiten die Nereiden auf dem Rücken von Delphinen oder Hippokampen. Die Nereiden sind lieblich, schön, sanft und anmutig und den Seefahrern wohlgesonnen. Diese Sanftmut und Güte findet sich auch in dieser sinfonischen Dichtung wieder. Die Nereiden treten oft in Gruppen auf, daher sind einige Themen auch mehrstimmig gesetzt. Das Element des Meeres und des Wassers findet sich unter anderem in vielen perlenden Sechzehntelpassagen, die sich mit gelegentlich rauen oder stürmischen Passagen abwechseln. Ein ruhiger Abschnitt des Stückes beschreibt die Nereiden in der Nacht bei Mondschein in einer Höhle am Meer.

Die Uraufführung von Odermatts Werk fand im April 2022 in der Tonhalle St.Gallen mit dem Symphonischen Blasorchester Schweizer Armeespiel unter der Leitung von Gaudens Bieri statt.

Bei der Uraufführung spielte auch unser Saxophonist Axl Blum im Armeespiel mit. Hier seine Gedanken zum Stück:

« Ich habe das Stück vorgeschlagen, weil ich es so abwechslungsreich finde und fast jedes Instrument solistisch vorkommt. Es hat mir einfach auch sehr viel Spass gemacht, es zu spielen und es ist beim Publikum in der Tonhalle sehr gut angekommen. »

musik **spiri** klingt gut

spiri.ch Winterthur
Gossau SG
Meilen

«Auf gutes Zusammenspiel»



Fit für die erneuerbare Zukunft?

Jetzt kostenlose Impulsberatung anfordern.
Ihr Energieberater: Philipp Egger, 071 227 42 00

helvetia.ch

Ton an. Lläuft. Geniessen.

einfach. klar. helvetia
Ihre Schweizer Versicherung

Christof Schwarber
Generalagent

Hansjürg Freund
Generalagent

Generalagentur Rheintal
T 058 280 43 11
christof.schwarber@helvetia.ch

Generalagentur St. Gallen-Appenzell
T 058 280 44 11
hansjuerg.freund@helvetia.ch



Eric Whitacre

Equus

Über die Arbeit an seiner Komposition *Equus* erzählt Eric Whitacre, dass sie 1997 im Auftrag des Blasorchesters der Universität Miami begann. Zwei Jahre später konnte er noch immer keine einzige Note vorweisen. Das bedeutete nicht, dass Whitacre nichts geschrieben hätte. Im Gegenteil, er hatte etwa 100 Seiten Material für drei verschiedene Stücke, wollte aber dem Orchester etwas ganz Besonderes geben und konnte diesen perfekten Funken nicht finden.

Zu dieser Zeit besuchte ihn sein Freund Steven Bryant in Los Angeles, und da Whitacre gerade einen neuen Computer gekauft hatte, warf er alte Sequenzer-Dateien weg, die meisten davon Skizzen und Improvisationsideen. Als Whitacre eine Passage

spielte, stürmte sein Freund in den Raum, und das folgende Gespräch begann: Bryant: «Was zum Teufel war das?!?», Whitacre: «Nur eine alte Idee, die ich gleich wegwerfe.», Bryant: «Merke dir meine Worte, wenn du es nicht benutzt, werde ich es stehlen.»

Der Fehdehandschuh war geworfen. Der Funke war übergesprungen, aber es dauerte acht weitere Monate, bis das Stück geschrieben war. Whitacre wollte ein *Moto perpetuo*, ein Stück, das anfängt zu laufen und nie aufhört und gleichzeitig auch ein virtuoses Schauspiel für Bläser schreiben. Das Endergebnis nannte Whitacre «dynamischen Minimalismus». Whitacre erklärt: «Das bedeutet im Grunde, dass ich gerne repetitive Muster verwende, solange sie nicht langweilig werden.»

Equus ist das lateinische Wort für Pferd. In diesem Sinne: Rössli hü!

Sabine Burchard

YEAR OF THE DRAGON

Frühjahrskonzert Stadtmusik St.Gallen

Dirigent: Niki Wüthrich

Rudolf Steiner Schule
St.Gallen

Samstag
4. Mai 2024
19.30 Uhr

Eintritt frei / Kollekte

Für das diesjährige Frühjahrskonzert der Stadtmusik St.Gallen betreten wir mit dem Saal der Rudolf Steiner Schule akustisches wie architektonisches Neuland. Wir sind gespannt, wie sich die verschiedenen Geschöpfe unserer Werke darin entfalten werden: Die den Frühling spürenden Hunde von Alfred Reed, die verführerischen Meeresnympfen Gotthard Odermatts, die stampfenden Pferde von Eric Whitacre und nicht zuletzt der ungebändigte Drache aus der Feder von Philip Sparke, dessen stimmungsvolles Werk wir auch für das Kantonale Musikfest in Mels am 16. Juni auserkoren haben. Lassen Sie sich in der Ambiance des Rudolf Steiner Saales in die fabelhaften Welten dieser Werke entführen.

The Hounds of Spring Alfred Reed

Die Nereiden, Op. 33 Gotthard Odermatt

Equus Eric Whitacre

The Year of the Dragon (2017 version) Philip Sparke

1. Toccata
2. Interlude
3. Finale

Aufgabenstück Kantonales Musikfest 2024

Unsere Spielzeiten
am Kantonalen
Musikfest in Mels
16. Juni

Wettbewerb
14:00 Uhr
im Verrucano

Parademusik
15:55 Uhr

Anreise zur Rudolf Steiner Schule

ÖV: Linien 210/211 bis St.Gallen, Obere Waid
Auto: Ausfahrt SG Neudorf, P: Untere Waid,
Oberwaid



Kollekte

Besten Dank für Ihren wertvollen Beitrag
zur Deckung unserer Kosten.

Vielen Dank an:



Philip Sparke

The Year of the Dragon

Passend zum Titel des Stückes befinden wir uns 2024 im Jahr des Drachen. Der chinesische Kalender kennt zwölf Tierkreiszeichen. Ratte, Büffel, Tiger, Hase, Drache, Schlange, Pferd, Ziege, Affe, Hahn, Hund und Schwein. Jedes Jahr ist einem dieser Tiere zugeordnet. Als einziges Fabelwesen in der Reihe der chinesischen Tierkreiszeichen nimmt der Drache den fünften Platz ein. Er ist das vitalste und kraftvollste Tier des chinesischen Tierkreises.



Drachen gelten in der chinesischen Kultur als besonders stark und temperamentvoll. Es gibt den Mythos, dass Drachen alles in der Welt kontrollieren, daher symbolisiert er die Charaktereigenschaften Dominanz und Ehrgeiz. Menschen, die im Jahr des Drachen geboren sind, sollen fest davon überzeugt sein, im Leben alles erreichen zu können. Mit dem Jahr des Drachen als Selbstwahlstück treten wir dieses Jahr am 16. Juni am Kantonalen Musikfest auf. Wir freuen uns, Ihnen dieses akrobatische Stück vorzuführen.

Der Drache als walisisches Wappentier erscheint auch im Logo der Cory Brass Band aus Wales. Philip Sparke komponierte *The Year of the Dragon* zum 100-jährigen Bestehen der Band. Die Cory Band hat im Laufe der Jahre zahlreiche Brass Band Wettbewerbe gewonnen und nimmt weiterhin auf höchstem Niveau teil. Im Jahr 2016 gewann sie einen noch nie dagewesenen Grand Slam der vier «Majors» und stand damit zehn Jahre lang an der Spitze der Brass-Band-Weltrangliste.

Drei Sätze

Die Toccata beginnt mit einer fesselnden Schlagzeugfigur und Themenketten aus verschiedenen Teilen des Orchesters, die sich zu entwickeln versuchen, bis ein breites und kraftvolles Thema aus der Mitte des Orchesters sich durchsetzt. Ein zentraler tänzerischer Abschnitt

weicht bald der Wiederkehr dieses Themas, das sich verliert, bis schwache Echos des Eröffnungsmaterials am Ende verklingen.

Das Zwischenspiel hat die Form eines melancholischen Solos für Altsaxophon. Ein Choral für das ganze Orchester sorgt für einen kurzen Moment des Optimismus, aber das Saxophonsolo kehrt zurück, um den Satz wehmütig zu beenden.

Das Finale ist ein wahrer Kraftakt für das Orchester mit einem Strom schneller Sechzehntelnoten, die den ganzen Satz durchziehen. Das Hauptthema ist heroisch und marschartig, wird aber von leichteren, spielerischen Episoden unterbrochen. Eine entfernte Glockenfanfare wird eingeführt, die schließlich wiederkehrt und das Werk zu einem mitreissenden Abschluss bringt.

Sabine Burchard

Unsere Spielzeiten
am Kantonalen
Musikfest in Mels
16. Juni

Wettspiel
14:00 Uhr
im Verrucano

Parademusik
15:55 Uhr



sutter ag holzbau
mingerstrasse 12, 9014 st. gallen
071 277 11 57 / www.sutteragholzbau.ch

Stadtmusik St.Gallen am Kinderfest

In diesem Jahr feiert das Kinderfest sein 200-jähriges Jubiläum. Unter dem Motto «Eine Zeitreise 1824–2024–2224» findet das Fest an einem sonnigen Tag zwischen dem 22. Mai und dem 26. Juni statt. Ab 9 Uhr startet der Festzug durch die Innenstadt. Die Stadtmusik

St.Gallen in Spielgemeinschaft mit der Musikgesellschaft St.Gallen Ost begleitet zusammen mit anderen Musikgruppen die festlich gekleideten Schulkinder. Der Umzug endet auf dem Kinderfestplatz auf dem Rosenberg, wo das Fest weitergeht.

Kult TAXI seit 1916.

HEROLD-TAXI
2222 777

Sicher ans Ziel. 071 2222 777



Aus unserem Archiv:
Eine Postkarte der
Stadtmusik St.Gallen
am Kinderfest 1912.

v.burger ag
schreinerei + innenausbau

Ausstellung
Mo-Fr 7:00 - 12:00 / 13:30 - 17:00, oder nach Vereinbarung

v.burger ag • lukasstrasse 29 • 9008 st.gallen
tel. 071 245 40 15 • fax 071 245 40 27
info@v-burgerag.ch

www.schreinerei-burger.ch
www.facebook.com/v.burgerag

Unterstützer:in werden

Mit Ihrem finanziellen Engagement tragen Sie wesentlich zum Gelingen unserer Projekte bei. Werden Sie daher Teil unserer Unterstützer:innen und wirken Sie nachhaltig mit, regional und überregional die symphonische Blasmusik zu fördern. Begleiten Sie die Stadtmusik St. Gallen auf ihrem Weg in die Zukunft, stets der Vereinstradition verpflichtet.

Auf unserer Website www.stadtmusik-sg.ch > **Unterstützer werden** können Sie mehr über die Vorteile als Unterstützer:in lesen und sich in unserem neuen Dossier über verschiedene Unterstützer:innen-Pakete, die wir anbieten, informieren.



Dä E-Druck't für alli

E-Druck AG
PrePress & Print
Lettenstrasse 21
9016 St. Gallen
+41 71 246 41 41
andreas.feurer@edruck.ch
www.edruck.ch

Digital- & Offsetdruck für **Firmen, Vereine und Privatpersonen**

DESIGN
BUFFET

Grafik,
die Eindruck hinterlässt,
immer und überall.

designbuffet.ch

WDornbierer Transport AG

WIR TRANSPORTIEREN FÜR SIE NACH MASS!

- **Kranarbeiten**
unsere Kernkompetenz
- **Stückgutlösungen**
ganze Schweiz
- **Spezialtransporte**
grenzenlos
- **Kippertransporte**
Steine, Kies und Sand

NUR ZWEI WORTE «DORNBIERER TRANSPORTE»

Tel. 071 886 66 77 · info@dornbierer-transport.ch THAL · RORSCHACHERBERG · LODRINO

HOCH
HINAUS UND
GRAZIÖS
PLATZIERT



Specialità Alimentari Folino

Teufenerstrasse 145
9012 St. Gallen

Öffnungszeiten

Montag-Dienstag 8.30 - 18.00 Uhr
Mittwoch 8.30 - 13.00 Uhr
Donnerstag-Samstag 8.30 - 18.00 Uhr

076 276 92 28



www.beyerbeans.com



Vorstand



Christian Meisterhans
Präsident



Ralph Sutter
Vizepräsident/Aktuar



Christian Vetsch
Finanzen



Maria Zihlmann
Administration



Sandra Mäder
Materialverwaltung

Kontakt

Präsident: Christian Meisterhans
Postfach, 9000 St. Gallen
Tel.: 079 424 73 57
praesidium@stadtmusik-sg.ch

Leitung Muko: Michaela Wiederkehr
Tel.: 076 572 51 15
michaela.wiederkehr@bluewin.ch

Musikkommission



Niki Wüthrich
Dirigent



Michaela Wiederkehr
Leitung



Joshua Eberle



Eliane Knellwolf

Wie bringen wir die Energie-Instrumente in Einklang?

Für Ihre Wünsche haben wir immer ein offenes Ohr. Ob E-Ladestation, Solarstrom oder Wärmelösung – wir beherrschen das Zusammenspiel.
www.sgs.ch



St. Galler Energie-Blog

«Im Quartiergarten pflanzen wir in Hochbeeten Blumen, Kräuter und Gemüse an, alle sünd willkommen.»



energie2030.ch energieagentur-sg.ch

Wir suchen!

Wir suchen ambitionierte musikalische Kolleginnen und Kollegen!

Die Stadtmusik setzt sich aus circa 65 gut ausgebildeten Musikerinnen und Musikern aller Altersstufen aus einem Umkreis von 100 km rund um St.Gallen zusammen. Wir studieren jedes Jahr zwei neue, höchst anspruchsvolle Programme für unser Frühjahrs- und Adventskonzert ein. Dazu kommen Teilnahmen an Musikwettbewerben im In- und Ausland. Hast du Lust, mit uns wundervolle symphonische

Blasmusik zu spielen? Dann schau bei uns in einer Probe vorbei! Viele unserer langjährigen Musikerinnen und Musiker haben ihre Mitgliedschaft mit einem ersten unverbindlichen Kennenlernen bei einer Schnupperprobe begonnen. Melde dich bei uns. Wir freuen uns auf dich!



Zum
Formular

Anlässe 2024

4. Mai Frühjahrskonzert
19.30 Uhr Rudolf Steiner Schule St.Gallen

22. Mai– Teilnahme am Kinderfest St.Gallen
26. Juni

16. Juni Teilnahme am Kantonalen Musikfest in Mels
14:00 Uhr Wettspiel im Verrucano
15:55 Uhr Parademusik

10. Oktober OLMA-Eröffnung

1. Dezember Adventskonzert
17:00 Uhr Tonhalle St.Gallen

Mehr
Infos



NEUER
RENAULT CLIO
E-TECH FULL HYBRID
145 PS

Jetzt Probe fahren



Zürcher Strasse 511, 9015 St.Gallen
Telefon 071 274 80 74
www.city-garage.ch

www.stadtmusik-sg.ch

